

ETITEC B T12

NAVODILA ZA VGRADNJO INSTALLATION INSTRUCTIONS



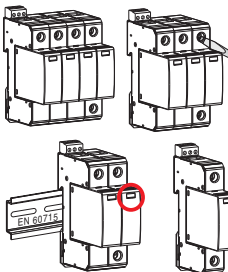
Tehnični podatki / Technical data

ETITEC B T12 275/7

U _C	(AC/DC*)	275V / 250V
I _n	(8/20)	25kA
I _{imp}	(10/350)	7kA
I _{max}	(8/20)	50kA
I _{scrr}		25kA
I _{pe} 1+0, 2+0, 3+0, 4+0		<300μA
Kategorija / Category	EN 61643-11	Tip / Type 1, 2
	IEC 61643-11	Razred / Class I, II
Temperaturno območje / Temperature range	-40°C ... +70°C	
Območje vlažnosti / Humidity range	5%...95%	
<input type="checkbox"/> L, N, PE(N)	35 mm ² / 25 mm ²	
IP koda / IP Code	20	
Lokacija / Location	Notranja / Indoor	
Število portov / Number of ports	Enoportni SPD / One port SPD	

* ni za PV sisteme / Not for PV systems

Indikacija delovanja odvodnika / Remote signalisation indication



Rdeča: ZAMENJATI ODVODNIK
Red: REPLACE SPD
Zelena: Odvodnik je brezhiben
Green: SPD status ok

Montaža

- Montažo prenapetostnih odvodnikov mora izvršiti usposobljena oseba.
- Prenapetostni odvodniki morajo biti vgrajeni v skladu z nacionalnimi standardi in ob upoštevanju zaščitnih ukrepov (IEC 60364-5-534).
- Prenapetostni odvodnik se lahko poškoduje, če ga izpostavimo električnim obremenitvam, ki presegajo vrednosti navedene v tabeli.
- Poseg v notranjost odvodnika ni dovoljena in izključuje garancijo proizvajalca.

Ravnanje z izdelkom po koncu življenjske dobe

Izdelek razstavite, plastični in kovinski deli so primerni za reciklažo v skladu z lokalnimi predpisi.
Izdelek vsebuje svinčeno spojko, za katere razgradnjo je potreben poseben postopek.

Mounting

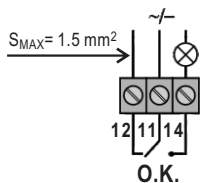
- Mounting of overvoltage arresters must be carried out by qualified personnel only.
- Overtoltage arresters must be installed in compliance with national regulations and consideration of protection conditions (IEC 60364-5-534).
- Overtoltage arresters can be damaged if exposed to electrical loading which exceeds the values given in the table.
- Unauthorized intervention within the arrester is not permitted and invalidates the guarantee.

Handling after expiry of life expectancy

The product can be taken apart and the plastic and metal parts recycled in compliance with local regulations.

The product also contains lead solder for which a special method of separation is required.

Priključek daljinske signalizacije Remote signalisation connection



S _{MAX} = 1.5 mm ²	A.C.	250 V / 0,5 A
	D.C.	250 V / 0,1 A
		125 V / 0,2 A
		75 V / 0,5 A

Predvarovalka / Back-up fuse

ETITEC B T12

F1 $F1 > 125 \text{ AgL/gG} \rightarrow F2 = 125 \text{ AgL/gG}$
F1 $F1 \leq 125 \text{ AgL/gG} \rightarrow F2: \text{---}$

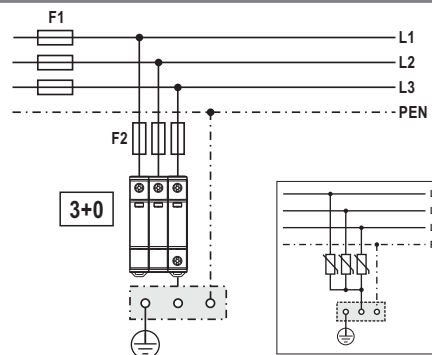
ETITEC B T12

NAVODILA ZA VGRADNJO INSTALLATION INSTRUCTIONS

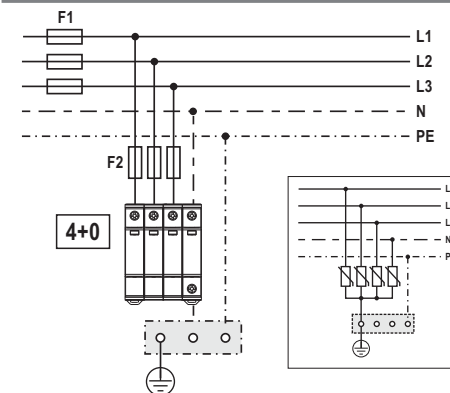


Priključitev prenapetostnih odvodnikov / SPD connections

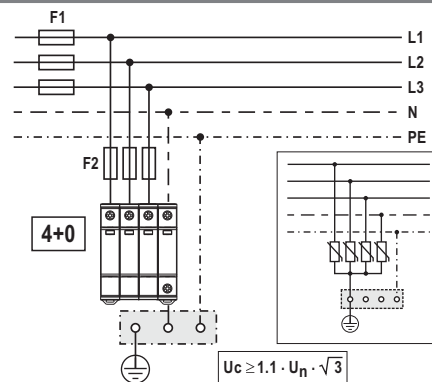
TNC sistem / TNC network



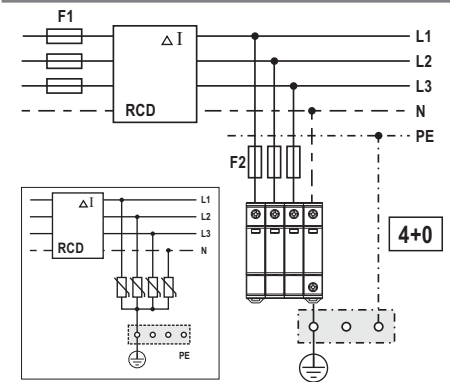
TNC-S sistem / TNC-S Network



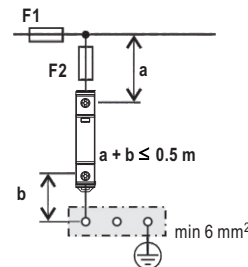
IT sistem / IT network



TT sistem / TT network



Vgradnja / Installation



ETITEC B T12

INSTRUKCJA MONTAŻU ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ



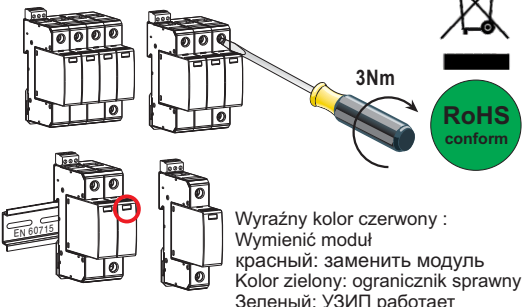
Dane techniczne / Технические данные

ETITEC B T12 275/7

U_c	(AC/DC*)	275V / 250V
I_n	(8/20)	25kA
I_{imp}	(10/350)	7kA
I_{max}	(8/20)	50kA
I_{scrr}		25kA
I_{pe} 1+0, 2+0, 3+0, 4+0		<300 μ A
Kategoria / Категория	EN 61643-11	Тур / Тип 1, 2
	IEC 61643-11	klasa / класс I, II
Zakres temperatury pracy / диапазон температур	-40°C ... +70°C	
Dopuszczalny zakres wilgotności / диапазон влажности	5%...95%	
<input type="checkbox"/> L, N, PE(N)	35 mm ² / 25 mm ²	
Kod IP / IP- код	20	
Miejsce instalacji / расположение	Wewnętrzne/ Внутренний	
Ilość przyłączy SPD / Количество портов	1 przyłącze SPD / Один порт УЗИП	

*Nie dla systemów fotowoltaicznych / Не для фотоэлектрических систем

Wskaźnik uszkodzenia ogranicznika Индикация работы ограничителя



Монтаж

- Montaż ogranicznika przepięć powinna dokonać tylko osoba wykwalifikowana
- Montażu ogranicznika należy dokonać zgodnie z obowiązującymi przepisami, zwłaszcza zgodnie z normą PN-IEC 60364-5-534
- Ogranicznik przepięć może ulec uszkodzeniu, jeżeli poddany zostanie obciążeniom przekraczającym wartości podane w powyższej tabeli.
- Ingerencja do wnętrza ogranicznika jest niedozwolona i powoduje utratę gwarancji
- Postępowanie z wyrobem po zakończeniu okresu używalności
Ogranicznik powinien zostać zdemontowany a materiały z tworzywa i metalu przeznaczone do odzysku zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Монтаж

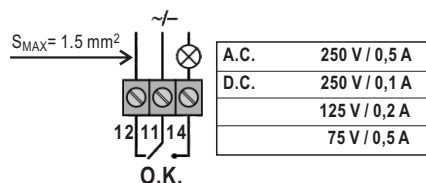
- Монтаж производится специалистом соответствующей квалификации.
- Ограничители перенапряжения должны быть установлены в соответствии со стандартами соблюдая защитные меры (IEC 60364-5-534).
- Ограничитель перенапряжения может выйти из строя в случае превышения электрических нагрузок, значения которых указаны в таблице.
- Не допускается вскрытие и самостоятельный ремонт ограничителя, при этом утрачивается гарантия производителя.

Утилизация изделия после окончания срока службы
Изделие необходимо разобрать, разделить на пластмассовые и металлические части для дальнейшей переработки.

Изделие имеет свинцовый припой, для сепарации которого требуется специальный метод.

Podłączenie zdalnej sygnalizacji uszkodzenia ogranicznika /

Подключение дистанционной сигнализации



Bezpiecznik wstępny / Дополнительный предохранитель

ETITEC B T12	
	$F1 > 125 \text{ AgL/gG} \rightarrow F2 = 125 \text{ AgL/gG}$
	$F1 \leq 125 \text{ AgL/gG} \rightarrow F2 : \text{---}$

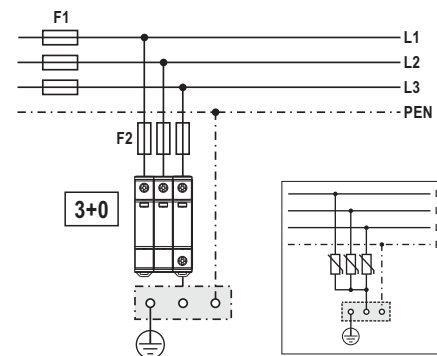
ETITEC B T12

INSTRUKCJA MONTAŻU ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

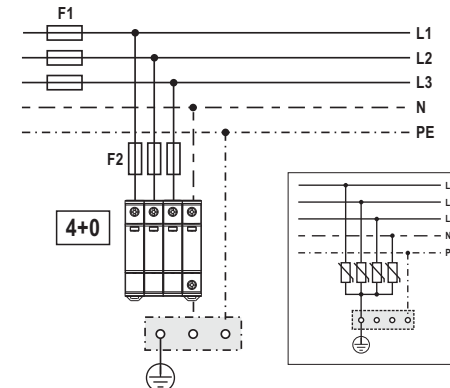


Podłączenie ograniczników / Подключения ограничителей перенапряжения

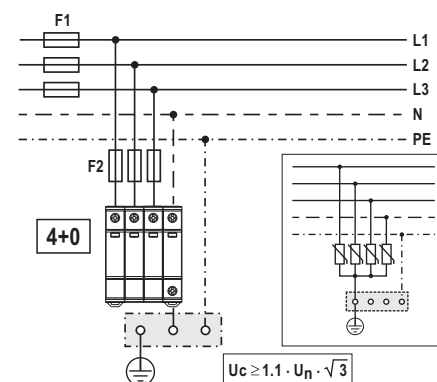
Sieć TNC / Система TNC



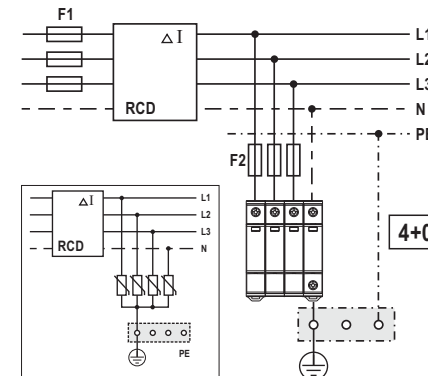
Sieć TNC-S / Система TNC-S



Sieć IT / Система IT



Sieć TT / Система TT



Instalacja / Монтаж

